



**UNISERVICE/TÜRKİYE
VISWA LAB. FUEL ANALYSIS
BULTEN # 238**

Teknik Güncelleme: 19.12.2013

Saygıdeğer Müşterilerimiz,

Viswa Lab. son deęişiklikleri içeren numune alma prosedüründeki deęişiklikleri yaparak, numune setlerine yerleřtirmiş bulunmaktadır.

Biz de bu numune alma prosedürlerini Türkçe'ye çevirerek sizlere gönderiyoruz. Lütfen gemi baş mühendisine bunları ulařtırın ve onların numuneyi yeni uygulamaya göre göndermelerini ve saklamalarını saęlayınız.

Her türlü sorunuzda bizlerle iletişime geçmekten çekinmeyiniz.
Saygılarımızla

İLKFER DENİZCİLİK SAN. ve TİC. LTD. ŐTİ.
Batı Sahil Yolu Cad. Deniz Sok. No: 38 34903 Güzelyalı – Pendik / İSTANBUL
Tel.: (0216) 493 09 62 (Pbx) Fax: (0 216) 493 09 69
URL : <http://www.uniservice.com.tr> E-mail : uniservice@uniservice.com.tr



YAKIT TEST NUMUNESİ GÖZLEMÇİ FORMU

Kime: Yakıt Tedarikçisi/ Tedarikçinin temsilcisi

Gemi Adı:

Yakıt Alınan Liman:

Firma:

Yakıtın Alındığı Tarih:

Fuel Grade:

Bu geminin sahibi/yöneticisi bağımsız bir yakıt test laboratuvarı ile, gemide alınan yakıtın kalitesini kontrol etmek için sözleşme imzalamıştır. Buna dayanarak sizden isteğimiz, sizin adınıza hareket eden bir tedarikçi veya temsilcinin, numune alma işleminin gemi personeli tarafından doğru yapılmasına tanıklık etmesidir.

Bu işlem sırasında, temsilci numune alınır ve dört (4) farklı temiz ve daha önce kullanılmamış şişelere doldurulur. Numunelerin ağzı kilitli kapaklar ile kapatılır, etiketlenir ve aşağıdaki şekilde dağıtılır.

Numune No	Yapılacak İşlemler
1	Analiz edilmesi için laboratuvara gönderilir.
2	Size/ temsilcinize teslim edilir.
3	Gelecek referanslar için gemide tutulur.
4	MARPOL için saklanır.

Yakıt test numunesi alma prosedürü tedarikçi/ temsilci tarafından kabul edildi mi?Evet:

Hayır:

Baş Mühendis

Tedarikçinin Temsilcisi

Numune Alma İşlemi Hakkında Bilgi			
Yakıt Alma işlemi Başlama Zamanı:	Bitiş:	Numune Alma Başlama Zamanı:	Bitiş Zamanı:
Numune Şişenin Dağıtımı	Gemi	Tedarikçi	Laboratuar
Mühür/Kilitli Poşet No:			

Numune tedarikçiye/ temsilcisine sunuldu mu?

Evet:

Hayır:

Numune tedarikçi/ temsilcisi tarafından kabul edildi mi?

Evet:

Hayır:

Baş Mühendis

Tedarikçinin Temsilcisi



REQUEST TO WITNESS FUEL TEST SAMPLING

Ship's Name: _____	Ships' IMO No.: _____
Bunker Port: _____	Bunkering Date: _____
Bunker Grade: _____	Bunker Quantity: _____

To: Bunker Fuel Supplier / Supplier's Representative,

The ship's owner/ manager has contracted with VISWALAB for checking the quality of the bunker fuel received onboard. We hereby request you to please witness all aspects of the bunker fuel sampling procedure, record details as required and endorse this form accordingly. Should you decline, it will be noted in the Ship's Log Book and/or a Protest may be lodged.

Please note that the bunker fuel sampling will be done in accordance with IMO Resolution MEPC.96(47) or MPA's SS CP60 bunker fuel sampling procedures, as appropriate. The procedure is also spelt out in the Fuel Analysis Handbook supplied to every ship on VISWALAB fuel testing programme. Briefly, the procedure involves:

- (i) Taking at least a 4-litre sample into a cubitainer at the custody transfer point (the ship's bunker manifold) by continuous drip method using a drip sampler throughout the whole bunkering period. The cubitainer will be sealed before bunkering commences.
- (ii) Adjusting the needle valve of the drip sampler to regulate the drip rate. Sealing/securing/locking the needle valve of the drip sampler whenever it is set or re-set.
- (iii) On completion of bunkering, removing the cubitainer and shaking it vigorously to ensure homogeneity of the sample which will then be poured immediately into four or more clean and empty sample bottles of 750 ml capacity over four passes filling each bottle about a quarter during each pass until the bottles are nearly full leaving about 2.5 cm empty at the top,
- (iv) Capping and Sealing the bottles noting the seal Nos. (and counterseal Nos if any),
- (v) Filling in the information on the labels of all the bottles.
- (vi) Endorsing of the labels on the sample bottles - by the Chief Engineer and the Supplier's Representative.

The seal numbers of the samples will be recorded in the Bunker Delivery Note.

The samples will be distributed as follows:

Sample Bottle #	Distribution
1	For Testing LAB - Send to Viswalab for analysis
2	For Supplier
3	MARPOL sample, retain onboard for Port State Control purposes.
4	Ship's sample, retain onboard for future reference.

Note: In SINGAPORE, the MPA regulates the bunkering and sampling requirements. In addition to the above samples one sample will be drawn for the bunker surveyor if engaged. If a surveyor is not engaged this sample will be retained by the supplier. The suppliers usually provide all the sample bottles including the one for the testing lab. If the supplier is agreeable, for ease of packaging and transportation to the lab, the sample meant for the testing lab may be collected in the VISWALAB bottle. Only the sample recorded in the BDN must be sent to the testing laboratory.

Was the request to witness sampling accepted by Supplier / Supplier's Representative? Yes / No

_____ Chief Engineer Name: _____ Date: _____	_____ Supplier's Representative Name: _____ Date: _____	_____ Bunker Surveyor(if appointed) Name: _____ Date: _____
---	--	--



VISWALAB
PROFORMA INVOICE
(Include with FedEx/ DHL Courier Way Bill)

BUNKER SAMPLE FOR URGENT TESTING

Date : _____ Courier Air Way Bill No.: _____

SHIP'S NAME		
(LOCAL AGENT ACTING ON BEHALF OF THE MASTER OF THE VESSEL)	Company:	
	Address:	
	City:	Country:
	Postal Code:	Telephone:
CONSIGNEE **		
VISWA LAB – Houston 8423 Almeda Road, Suite "S" Houston, TX 77054 U.S.A Phone: +1 (713) 842-1985 Fax: +1 (713) 842-1981	VISWA LAB – Singapore 41 Science Park Road, Science Park-II The Gemini #04-07/A,B,C Singapore – 117610 Tel: +65 6778 7975 Fax: +65 6778 7481	

COUNTRY OF DESTINATION: USA / SINGAPORE **

**CONTENTS: _____ NOS BUNKER OIL SAMPLE (EACH 1 LITRE).
NOT HAZARDOUS, NOT RESTRICTED UNDER IATA S.P.A3,
FLASHPOINT ABOVE 70 DEG C.
COMPLIES FULLY WITH IATA REGULATIONS.**

**VALUE: Sample sent to lab for testing. NO COMMERCIAL VALUE.
Value for customs - US\$ 1.00.**

Master's Signature	Ship's Stamp

Non-Hazardous, Non-volatile lube/oil sample, duty and tax exempt: Title 19 USC Section 10.151. This product is not subjected to TSCA.

IMPORTANT: Please dispatch sample either to Viswa Lab Houston or Singapore based on proximity. Please refer to the Guidance provided by the World Map kept inside the Fuel Analysis Hand Book.

**** delete as appropriate**



VISWALAB - HOUSTON
 8423, Alameda Road, Suite "S", Houston, TX .
 USA. 77054
 Tel : +1 (713) 842-1985,
 Fax : +1 (713) 842-1981
 Email: customerhelp@viswalab.com

VISWALAB SINGAPORE PTE LTD
 The Gemini, #04-07ABC,
 41, Science Park Road, Singapore:117610
 Tel : + 65-6778 7975 ,
 Fax : + 65-6778 7481
 Email : singapore@viswalab.com

FUEL INFORMATION FORM

IMPORTANT: Please complete this form and fax or email to Houston / Singapore as appropriate, as soon as possible, so that we can track your shipment and assist the agent if required. You may also send the contents of this form as a simple text email. Please enclose copies of the BDN and this form along with the sample. Retain one copy of this form on board for reference. THE SEAL NUMBER OF SAMPLE SENT TO THE LAB MUST BE RECORDED IN THE BDN.

VESSEL NAME				
IMO NO				
CUSTOMER NAME:				
Port of bunkering				
Date of bunkering				
Grade of fuel				
Supplier's name				
Bunkered quantity (MT)				
Bunker density @ 15 deg C				
Bunker viscosity @ 40/50 deg C				
Sulfur content (%)				
Sampling Point - Vessel manifold/ Barge manifold. Others : (Pls specify) :				
Sampling Method :		Continuous drip/Others : (Pls specify) :		
Sample Seal no:	Vessel :		Marpol :	
	Supplier :		Lab:	
	Others		Others	
Air way bill/ package tracking no:				
Courier** : DHL / Fed Ex/ Others :		Sent to** : VISWALAB Singapore / Houston		
Date handed over for dispatch :				
Agency / Person responsible for dispatch :				
City:		Country :		
Tel :		Fax :		
Email :		Please indicate agent's email address		

Remarks: _____

Chief Engineer's name: _____

Send samples to VISWALAB SINGAPORE from AUSTRALIA, CHINA, HONG KONG, INDIAN SUB CONTINENT, INDONESIA, JAPAN, KUWAIT, MALAYSIA, PHILLIPINES, SAUDI ARABIA, SINGAPORE SOUTH AFRICA, SOUTH KOREA, SRI LANKA, TAIWAN, THAILAND, TURKEY, UAE.

From other countries send samples to VISWALAB HOUSTON .

** Delete as appropriate

**VISWA LAB - HOUSTON**

12140, Almeda Road, Houston, TX,
USA. 77045
Tel : +1(713) 842 - 1985,
Fax : +1(713) 842 - 1981
Email : customerhelp@viswalab.com

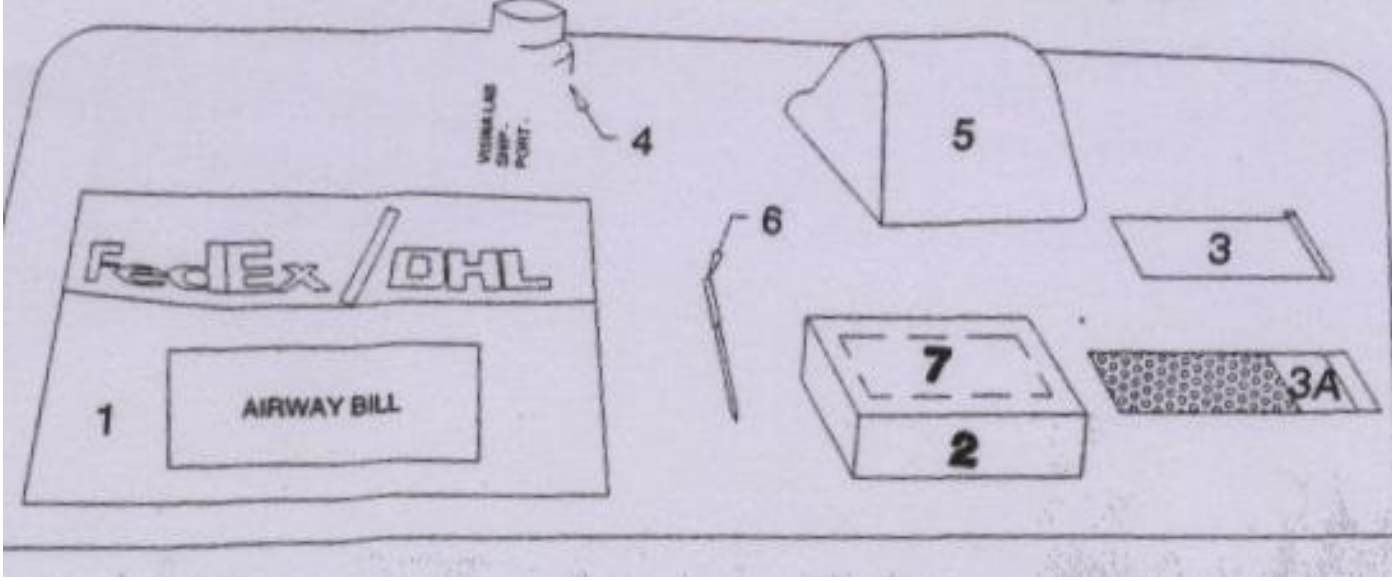
VISWALAB - SINGAPORE PTE. LTD.

80, Tagore Lane.
Singapore 787501
Tel : +65 - 67787975
Fax : +65 - 67787481
Email : singapore@viswalab.com

GENERIC MATERIAL SAFETY DATA SHEET (MSDS) FOR MARINE FUELS

NO.	SECTIONS	DETAILED EXPLANATION
1	IDENTIFICATION OF THE SUBSTANCE	Marine Residual Fuel/ Marine Distillates Bunker oil, Heavy fuel oil, Marine Fuel oil, Intermediate fuel oil, Marine Gas oil, Marine diesel oil ISO reference 8217:2005
2	HAZARD IDENTIFICATION	The normal conditions of use and storage of this product present little chance for a health hazard, provided skin contact is avoided. If Hydrogen Sulphide is detected due precautionary measures should be taken. However, smell is not a true indicator of the presence of this at hazardous levels.
3	COMPOSITION/ INFORMATION ON INGREDIENTS	Complex mixture of paraffinic, naphthenic and aromatic hydrocarbons from petroleum refining process CAS#: Mixture Other Components: Asphaltenes, Naphthalene, Benzene, Sulphur
4	FIRST AID MEASURES	INHALATION: In an emergency, use proper respiratory protection and remove the affected victim from exposure immediately. Administer artificial respiration if breathing has stopped. Keep at rest. Call for prompt medical attention. SKIN CONTACT: Wash thoroughly with copious quantity of water, using mild soap if available. Remove contaminated clothing. In case of burns through contact with hot product, cool with plenty of running water. Get medical attention. EYE CONTACT: Rinse immediately with plenty of water until irritation subsides. Splashes of hot product should be immediately flushed with clean water until irritation subsides. Get medical attention. INGESTION: If swallowed, DO NOT induce vomiting; keep at rest and call a physician.
5	FIRE FIGHTING MEASURES	This product typically has a very high Flash Point (above 75 deg.C) and is considered Non-Hazardous. However in case of fire water fog or spray, Foam, dry chemical powder, carbon dioxide should be used for extinguishing the fire. The personnel should be trained and should be wearing proper protective gear.
6	ACCIDENTAL RELEASE MEASURES	PERSONAL PRECAUTIONS: See Section 8 LAND SPILL: Shut off source taking normal safety precautions. Prevent liquid from entering sewers, water courses or low lying areas. If necessary, dispose of adsorbed residues as directed in Section 13. WATER SPILL: Confine the spill immediately with booms. Notify port and other relevant authorities.
7	HANDLING AND STORAGE	LOAD/UNLOAD TEMPERATURE deg. C: upto 60 STORAGE TEMPERATURE deg. C: upto 60
8	EXPOSURE CONTROLS AND PERSONAL PROTECTION	OCCUPATIONAL EXPOSURE LIMIT: An exposure limit for this high boiling aromatic oil of 0.2 mg/m ³ (TWA, 8 h- workday), measured as benzene solubles (Analysis according to US NIOSH Method 5023, NIOSH Manual of Analytical Methods, 3rd Ed.). PERSONAL PROTECTION: Where only incidental contact is likely, wear safety glasses with side shields. No other special precautions are necessary provided skin/eye contact is avoided.
9	PHYSICAL AND CHEMICAL PROPERTIES	APPEARANCE / ODOUR: Marine residual fuels are black viscous liquids with an asphaltic odor. Marine distillates could be dark brown or clear green/pale yellow in colour with characteristic petroleum odour. AUTOIGNITION TEMPERATURE: Above 250 deg. C. BOILING RANGE: 240 - 600 deg. C DENSITY (at 15 deg. C): Marine residual fuels: 0.9 - 0.99 g/cc, Marine distillates: 0.89-0.92 g/cc. FLASH POINT (CLOSED CUP METHOD): Above 70 deg. C. VISCOSITY (mm ² /S): Marine residual fuels: 30 -700, Marine distillates: 1.40 -14.0. VAPOUR PRESSURE (kPa): at 20 deg. C : N.A. Non-volatile VAPOUR DENSITY AT 1 BAR (Air=1): Heavier than air EVAPORATION RATE: Non-volatile SOLUBILITY IN WATER at 20 deg. C: Negligible pH: Not Applicable
10	STABILITY AND REACTIVITY	STABILITY (THERMAL, LIGHT, ETC): Stable. INCOMPATIBLE MATERIALS: Avoid contact with strong oxidants such as liquid chlorine and concentrated oxygen.
11	TOXICOLOGICAL INFORMATION	SKIN CONTACT: Prolonged or repeated contact may dry and de-fat the skin, leading to irritation and possibly dermatitis.
12	ECOLOGICAL INFORMATION	In the absence of specific environmental data for this product, this assessment is based on information for general hydrocarbon components found in residual fuels. Residual fuels, immediately following a release into the environment, will remain largely on the soil surface, and in water, will distribute largely between the water and sediment surfaces. This product is expected to be resistant to biodegradation and to persist in the environment.
13	DISPOSAL CONSIDERATIONS	This product contains hazardous ingredients listed in Section 2. Collect and dispose of it at an authorised disposal facility, in conformance with national and local regulations, and in accordance with directives on hazardous waste.
14	TRANSPORT INFORMATION	Usual Shipping Containers: Tankers, rail cars, tank trucks, drums. Do not use galvanized steel, zinc/lead or zinc/copper alloys or natural rubber tank material. Combustible material, Low hazard. The product can form flammable mixtures or can burn only on heating above the flash point. TRANSPORT TEMPERATURE: 10 - 60 Deg C
15	REGULATORY INFORMATION	IATA / IMDG / ICAO: NOT REGARDED AS HAZARDOUS MATERIAL FOR TRANSPORTATION. NOT RESTRICTED AS PER IATA S.P.A3 AS FLASH POINT IS ABOVE 60.5 DEG CENTIGRADE.
16	OTHER INFORMATION	The information and recommendations contained herein are generic and typical to the best of knowledge & belief, accurate and reliable as per latest available information, but are offered without guarantee or warranty. They relate to the specific material designated and may not be valid for such material used in combination with any other materials or in any process. Conditions of use of the material are under the control of the user; therefore, it is the user's responsibility to satisfy himself as to the suitability and completeness of such information for his own particular use.

YAKIT NUMUNESİ SEVKİYATINDA KULLANILAN ÖĞELER



LÜTFEN LABORATUARA YAKIT ANALİZİ İÇİN SADECE BİR ŞİŞE GÖNDERİNİZ.